

**Zeitschrift:** Versants : revue suisse des littératures romanes = Rivista svizzera delle letterature romanze = Revista suiza de literaturas románicas

**Herausgeber:** Collegium Romanicum (Association des romanistes suisses)

**Band:** 67 (2020)

**Heft:** 3: Fascículo español. Filias... hispánicas, hispanoamericanas, iberorrománicas o iberoamericanas

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Filias... hispánicas, hispanoamericanas, iberorrománicas o iberoamericanas

## Preliminares

Bénédicte VAUTHIER

5

## Sección monográfica

### Historia

Aldo RUFFINATTO

13

#### Ser hispanista. ¿Por qué?

David T. GIES

37

#### La lengua española y las culturas hispánicas

Aurelio GONZÁLEZ

47

#### De las geografías a las geopolíticas del hispanismo

Gloria Chicote

55

#### Las traducciones del *Quijote*

Patrizia BOTTA

65

#### ¿Por qué el mundo hispánico?

Ruth FINE

71

#### ¿Crisis del hispanismo? Visiones contra-canónicas y discursos críticos

Jean-François BOTREL & Maria Vittoria CALVI

83

#### De cara al futuro. Hispanismo como *problemática*, hispanismos como *redes*

Bénédicte VAUTHIER

97

#### La memoria histórica en España: un pasado más actual que nunca

Walther L. BERNECKER

119

#### Cuando la ultraderecha cita a Machado. Los agujeros en la memoria democrática y el papel de la literatura

Isaac ROSA

143

#### Experiencia y pensamiento del exilio en María Zambrano

Virginia TRUEBA

161

## Sección varia

### Entretien avec Aline Schulman (MEDET LAT France 1945-2000)

Gustavo GUERRERO, Bénédicte VAUTHIER & Roland BÉHAR

173



